

### Drill-Free™ Installation:

The SE Sport 400™ comes with all the hardware you need. (Four Disk-Grips™, rubber washers, bolts, washers, adhesive strips, and lock nuts.) \*Most installations will only require a 7/16" open end or socket wrench, and a Phillips driver.

**Remove the top Trim Cover** by gently sliding the cover forward to release.

**Clean the cavitation plate** of all oily residue, **top and bottom!** You may need to use rubbing alcohol to thoroughly clean the surface. **Place adhesive strips on the top surface** of the cavitation plate near the outer edge, and close to estimated assembled disk location. (**Remove adhesive strip liners.**)

**Drill-Free™ Disk assembly:** Set the SE Sport 400™ on the cavitation plate and select the hole pattern **closest** to the size of your cavitation plate. Place the D-shaped washers in the foil top channels over the selected holes, and insert carriage bolts in these four positions. (Long bolts rear and short forward.) (Hole patterns for 5, 6, 6.5 and 7 inch wide plates with a 1/4" additional tolerance are marked on the foil.)

**Place the 2" rubber washer** on the Disk-Grips™, **under** the cavitation plate, and place the 1" steel washers on the Disk-Grip™ bottom, followed with the 5/8" washer and lock nut. Make sure the step in the Disk-Grip™ aligns with the outside edge of your cavitation plate. (The rubber washers will conform to the step when tightened.)

**Tighten the lock nuts** with a small socket wrench **slowly** to prevent thread galling. Use an alternating torque pattern until the rubber washer on the Disk-Grips™ is substantially compressed. You will feel the nut get harder to turn, and add another half to full turn and the grip will be accomplished. **You can break the bolt with continued tightening.** (Once tightened, avoid loosening the lock nuts. **Do not use a power socket.**)

**Install the Trim Cover:** Place the Trim Cover on top, 1/2 inch forward of the foil, and slide rearward while pressing firmly down on the center to engage the mid interlocks. Once lined up with the center screw hole, use a Phillips driver to hand tighten the screw until snug. (**Do not over-tighten the screw.**)

**Final check for tightness:** Tug the Sport 400™ firmly from side to side. It should feel very solid with no movement. In all cases, the bolts must fully engage the nylon insert area of the lock nut to be secure.

**Safety check:** We recommend a check of the hydrofoil tightness before and after your first day on the water. The engineered composite Disk-Grips™ are designed to withstand aggressive tightening. The lock nuts can usually be re-tensioned an additional quarter to half turn or more at this time, without removing the Trim Cover.

**Maintenance:** Check regularly for weathering of the rubber washers and Disk-Grip™ tightness. Re-tension only if needed. See your dealer or email Sport Marine for replacement parts if needed.

\* **(Note) Installation adjustments:** **Cavitation plates of 8" width** require SE Sport 400™ modification for Drill-Free™ installation. Contact Sport Marine Tech or [www.sesport.com](http://www.sesport.com) for written instructions and photos.

\* **The Mercury 40<sup>HP</sup>, 50<sup>HP</sup>, and 60<sup>HP</sup> FourStrokes** have a 6.5" plate width at the rear disk mount position. Pilot holes are provided to guide drilling the Sport 400™ with a 1/4" drill bit to fit these motors. Use the standard 6" hole position for the forward Disk-Grip™ mounts. \* **The Honda 200<sup>HP</sup> and Yamaha 350<sup>HP</sup>** have larger 7.25" wide plates. To mount to these cavitation plates, you may need to slightly expand the outside holes outward with a small round rasp or 1/4" drill. \* **Various Evinrude 200<sup>HP</sup> - 300<sup>HP</sup>** range models may require drilling the 6.5" pilot hole, and expanding the forward outside holes for the best fit. Measure for the closest hole pattern before installation.

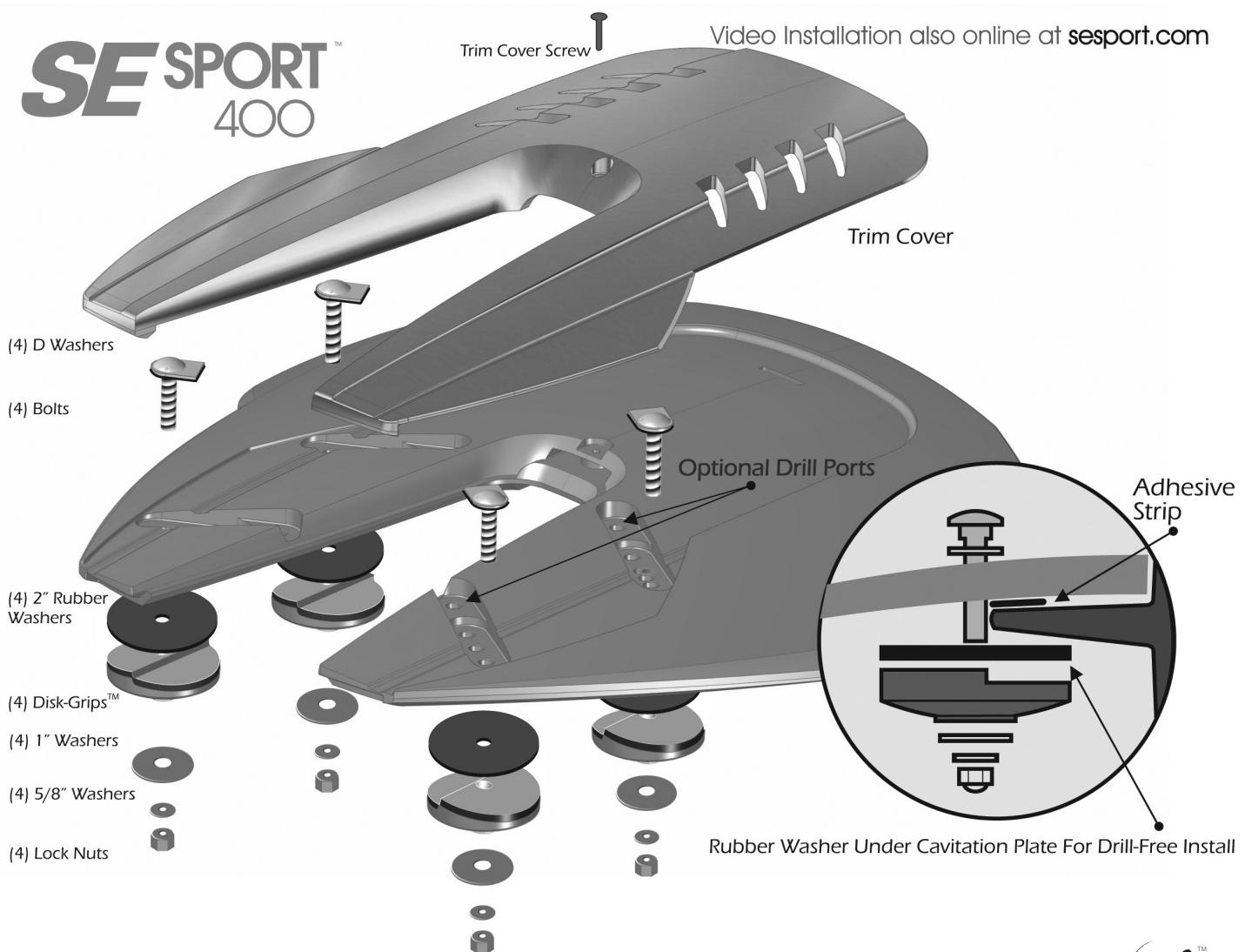
\* **The SE Sport 400™ is not recommended for Volvos** with exhaust through the cavitation plate. The SE Sport 300™ is recommended.

\* **Conventional Drill Assembly:** If you prefer to drill your cavitation plate, set the Sport 400™ in the desired position and mark the four inside holes with a center punch. Drill the four inside hole placements using a 1/4" drill bit. Install using the same hardware without the Disk-Grips™ and rubber washers. (Or, optionally, choose to drill two holes and use two Disk-Grips™.)

**SE SPORT™**  
400

Trim Cover Screw

Video Installation also online at [sesport.com](http://sesport.com)



**(Note)** The SE Sport 400™ is not recommended for Volvos with exhaust through the cavitation plate. The SE Sport 300™ is recommended.

#### Installation Adjustments:

Cavitation plates of 8" width require SE Sport 400™ modification for Drill-Free™ installation. Contact Sport Marine Tech or [www.sesport.com](http://www.sesport.com) for written instructions and photos.

\*The Mercury 40<sup>HP</sup>, 50<sup>HP</sup>, and 60<sup>HP</sup> FourStrokes have a 6.5" plate width at the rear disk mount position. Pilot holes are provided to guide drilling the Sport 400™ with a 1/4" drill bit to fit these motors. Use the standard 6" hole position for the forward Disk-Grip™ mounts. \*The Honda 200<sup>HP</sup> and Yamaha 350<sup>HP</sup> have larger 7.25" wide plates. To mount to these cavitation plates, you may need to slightly expand the outside holes outward with a small round rasp or 1/4" drill. \*Various Evinrude 200<sup>HP</sup> - 300<sup>HP</sup> range models may require drilling the 6.5" pilot hole, and expanding the forward outside holes for the best fit. Measure for the closest hole pattern before installation.

**\*Conventional Drill Assembly:** If you prefer to drill your cavitation plate, set the Sport 400™ in the desired position and mark the four inside holes with a center punch. Drill the four inside hole placements using a 1/4" drill bit. Install using the same hardware without the Disk-Grips™ and rubber washers. (Or, optionally, choose to drill two holes and use two Disk-Grips™.)

**SE SPORT™ 400**

HIGH PERFORMANCE HYDROFOIL



Video Installation also online at [sesport.com](http://sesport.com)

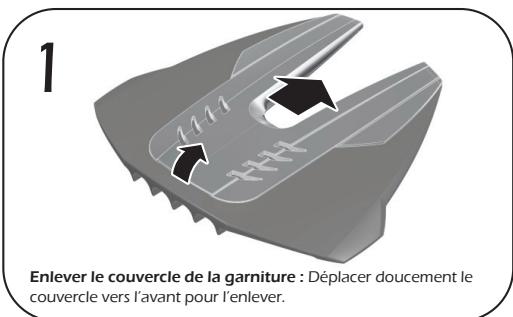


Video Online

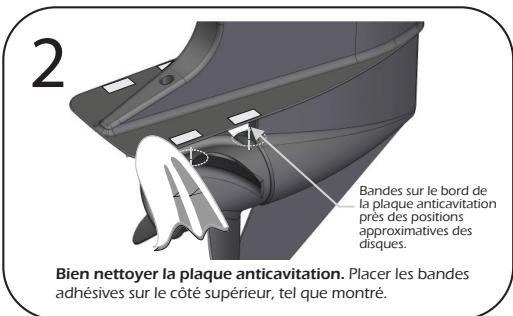
SPORT MARINE TECHNOLOGIES®



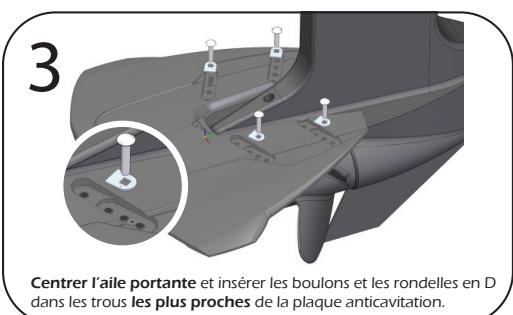
© 2014 SPORT MARINE TECHNOLOGIES, INC.



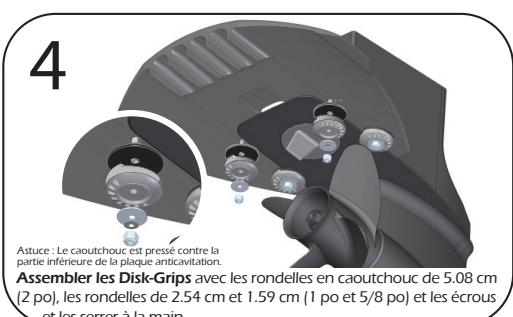
**Enlever le couvercle de la garniture :** Déplacer doucement le couvercle vers l'avant pour l'enlever.



**Bien nettoyer la plaque anticavitation.** Placer les bandes adhésives sur le côté supérieur, tel que montré.

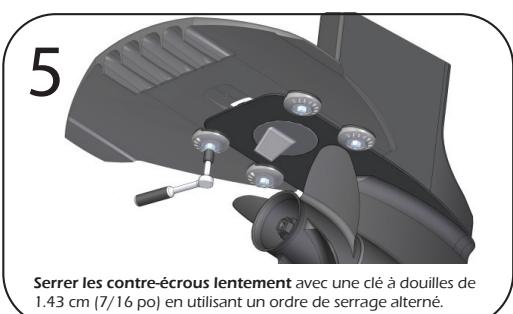


**Centrer l'aile portante** et insérer les boulons et les rondelles en D dans les trous les plus proches de la plaque anticavitation.

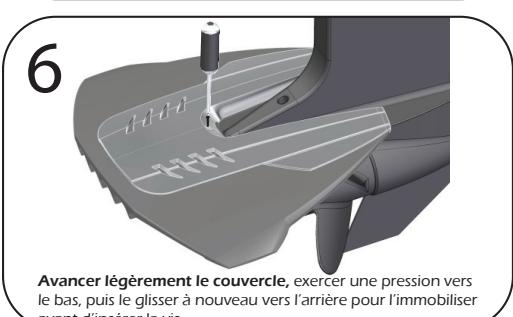


Astuce : Le caoutchouc est pressé contre la partie inférieure de la plaque anticavitation.

**Assembler les Disk-Grips** avec les rondelles en caoutchouc de 5.08 cm (2 po), les rondelles de 2.54 cm et 1.59 cm (1 po et 5/8 po) et les écrous et les serrer à la main.



**Serrer les contre-écrous lentement** avec une clé à douilles de 1.43 cm (7/16 po) en utilisant un ordre de serrage alterné.



**Avancer légèrement le couvercle**, exercer une pression vers le bas, puis le glisser à nouveau vers l'arrière pour l'immobiliser avant d'insérer la vis.

## Installation sans perceuse Drill-Free™/MC :

Le SE Sport 400™/MC est fourni avec toute la quincaillerie nécessaire (quatre Disk-Grips™/MC, rondelles en caoutchouc, boulons, rondelles métalliques, bandes adhésives et contre-écrous). \*La plupart des installations ne nécessitent qu'une clé à fourche ou une clé à douilles de 1.43 cm (7/16 po) et un tournevis Phillips (cruciforme).

**Enlever le couvercle de la garniture supérieure** en déplaçant doucement le couvercle vers l'avant pour l'enlever.

**Nettoyer la plaque anticavitation** pour éliminer tous les résidus huileux, **de haut en bas!** De l'alcool isopropylique (à friction) sera peut-être nécessaire pour nettoyer complètement la surface. **Placer les bandes adhésives sur la surface supérieure** de la plaque anticavitation près du bord extérieur, et près des emplacements approximatifs des disques assemblés. (**Retirer les supports des rubans adhésifs.**)

**Assemblage des disques Drill-Free™/MC :** Poser le SE Sport 400™/MC sur la plaque anticavitation et sélectionner les trous dont la forme est la plus proche de la taille de la plaque anticavitation. Placer les rondelles en D dans les rainures supérieures de l'aile portante au niveau des trous choisis et insérer les boulons de carrosserie dans ces quatre emplacements (boulons longs à l'arrière et boulons courts à l'avant). (Les trous pour des plaques de 12.7, 15.2, 16.51 et 17.7 cm [5, 6, 6,5 et 7 po] de largeur avec une tolérance additionnelle de .635 cm [1/4 po] sont marqués sur l'aile portante.)

**Placer la rondelle en caoutchouc de 5.08 cm (2 po)** sur les Disk-Grips™/MC, **sous** la plaque anticavitation, et placer les rondelles en acier de 2.54 cm (1 po) sous les Disk-Grips™/MC, suivies de la rondelle de 1.59 cm (5/8 po) et du contre-écrou. S'assurer que la partie surélevée sur le côté échelonné supérieur du Disk-Grip™/MC s'aligne avec le bord extérieur de la plaque anticavitation. (Les rondelles en caoutchouc épouseront la surface échelonnée lorsqu'elle est serrée.)

**Serrer les contre-écrous** avec une petite clé à douilles lentement pour empêcher le grippage des filetages. Utiliser un ordre de serrage alterné jusqu'à ce que la rondelle en caoutchouc sur les Disk-Grips™/MC soit considérablement compressée. Lorsque l'écrou devient plus difficile à tourner, ajouter un autre demi-tour ou tour complet pour réaliser la fixation. **Il est possible de briser le boulon en continuant à serrer.** (Une fois serré, éviter de desserrer les contre-écrous. **Ne pas utiliser un outil électrique.**)

**Installer le couvercle de la garniture :** Placer le couvercle de la garniture au sommet, 1.27 cm (1/2 po) en avant de l'aile portante, et le faire coulisser vers l'arrière, tout en appuyant fermement sur sa partie centrale pour engager les encastrements intermédiaires. Une fois le trou du couvercle aligné avec le trou de la vis centrale, utiliser un tournevis Phillips (cruciforme) pour serrer la vis à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée. (**Ne pas trop serrer la vis.**)

**Vérification finale du degré de serrage :** Secouer le Sport 400™/MC fermement de gauche à droite. Il devrait sembler très solide et ne comporter aucun jeu. Dans tous les cas, les boulons doivent engager complètement l'insertion de nylon des contre-écrous pour être bien attachés.

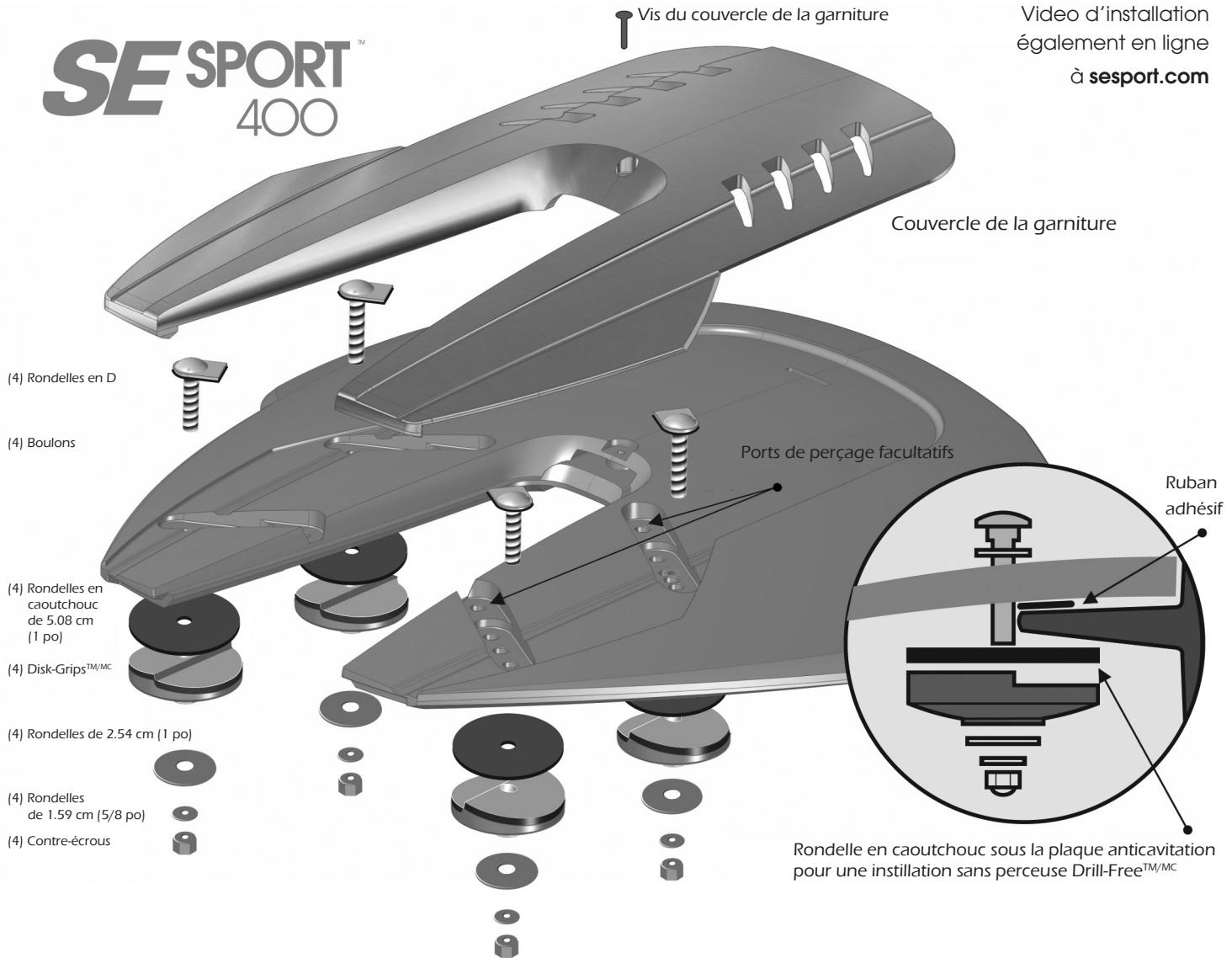
**Vérification de sécurité :** On recommande de vérifier le degré de serrage de l'aile portante avant et après la première journée passée sur l'eau. Les Disk-Grips™/MC composites sont conçus pour résister à un serrage agressif. Les contre-écrous peuvent généralement être resserrés d'un quart de tour à un demi-tour supplémentaire ou plus à ce stade, sans qu'il soit nécessaire de retirer le couvercle de la garniture.

**Maintenance :** Vérifier régulièrement le degré d'usure des rondelles en caoutchouc et le degré de serrage des Disk-Grip™/MC. Resserrer seulement si nécessaire. Consulter le détaillant ou envoyer un courriel à Sport Marine pour obtenir des pièces de rechange au besoin.

**\*[Remarque] Réglages de l'installation :** Les plaques anticavitation de 20.32 cm (8 po) de largeur nécessitent une modification du SE Sport 400™/MC pour l'installation sans perceuse Drill-Free. Contacter Sport Marine Tech ou visiter [www.sesport.com](http://www.sesport.com) pour des instructions écrites et des photos.

**\*Les moteurs à quatre temps de 40 ch, 50 ch et 60 ch de Mercury** comportent une plaque de 16.51 cm (6,5 po) de largeur au niveau de la position de montage du disque arrière. Des avant-trous ont été réalisés pour faciliter le perçage du Sport 400™/MC avec un foret de .635 cm (1/4 po) afin qu'il s'adapte à ces moteurs. Utiliser l'emplacement de trou standard à 15.2 cm (6 po) pour les montages Disk-Grip™/MC.

**SE SPORT™  
400**



avant. \*Les moteurs de 200 ch de Honda et de 350 ch de Yamaha comportent des plaques plus larges de 18.415 cm (7,25 po). Pour le montage sur ces plaques anticavitation, il peut s'avérer nécessaire d'élargir légèrement vers l'extérieur les trous avec une petite râpe ronde ou un foret de .635 cm (1/4 po). \*Les différents modèles de la gamme des moteurs de 200 ch-300 ch d'Evinrude peuvent nécessiter de percer l'avant-trou de 16.51 cm (6,5 po) et d'élargir les trous extérieurs avant pour un ajustement optimal. Avant de procéder à l'installation, effectuer des mesures pour déterminer les trous les plus proches.

\*Le SE Sport 400™/MC n'est pas recommandé pour les moteurs Volvo avec échappement à travers la plaque anticavitation. Il est recommandé d'utiliser plutôt le SE Sport 300™/MC.

\*Assemblage par perçage conventionnel : Si l'on préfère percer la plaque anticavitation, placer le Sport 400™/MC à l'endroit voulu et marquer l'emplacement des quatre trous intérieurs avec un pointeau. Les percer avec un foret de .635 cm (1/4 po). Procéder à l'installation avec la même quincaillerie, sans les Disk-Grips™/MC et les rondelles en caoutchouc (ou, si l'on préfère, il est possible de percer deux trous et d'utiliser deux Disk-Grips™/MC).

Video d'installation également en ligne à [sesport.com](http://sesport.com)

**SE SPORT™ 400** AILE PORTANTE À HAUT RENDEMENT

Video d'installation également en ligne à [sesport.com](http://sesport.com)

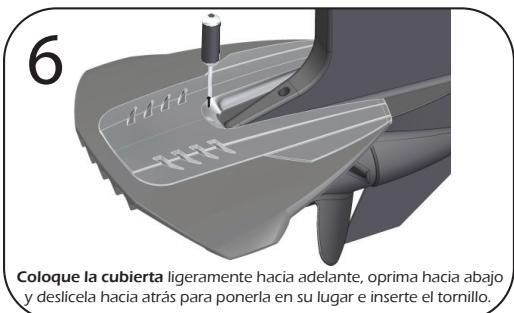
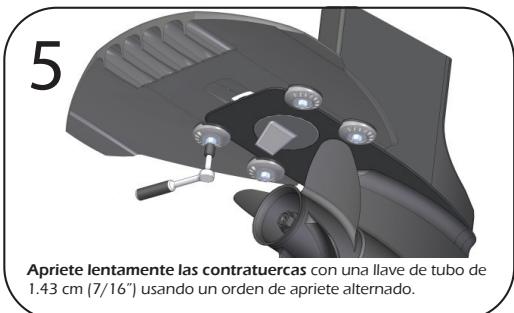
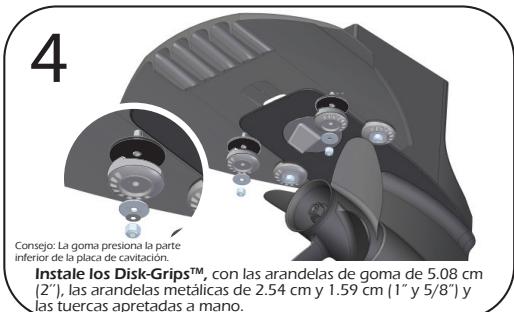
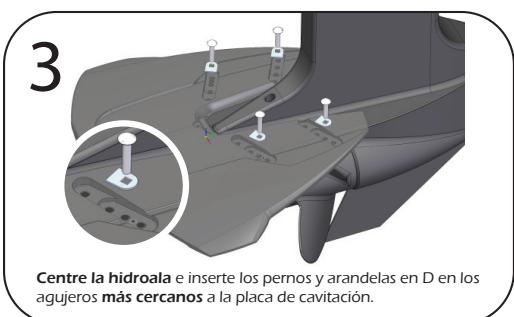
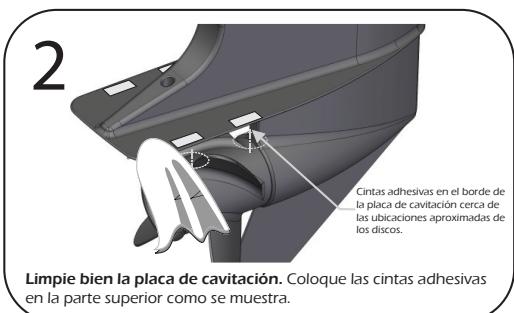


**SPORT MARINE TECHNOLOGIES**

Membre **NMMA**

© 2014 SPORT MARINE TECHNOLOGIES, INC.

Video de la instalación también en linea en [sesport.com](http://sesport.com)



## Instalación sin taladro Drill-Free™:

La hidroala SE Sport 400™ viene con toda la ferretería que usted necesita (cuatro Disk-Grips™, arandelas de goma, pernos, arandelas metálicas, cintas adhesivas y contratuerca). \*La mayoría de las instalaciones solamente necesitarán una llave de boca de 1.43 cm (7/16") o una llave de tubo y un destornillador Phillips.

**Retire la cubierta de guarnición superior** deslizándola con cuidado hacia adelante para sacarla.

**Limpie la placa de cavitación** para eliminar todos los residuos aceitosos, **¡de la parte superior e inferior!** Puede necesitar alcohol para fricciones a fin de limpiar bien la superficie. **Coloque las cintas adhesivas en la superficie superior** de la placa de cavitación cerca del borde exterior y de los lugares aproximados de los discos ensamblados. **(Retire los forros de las cintas adhesivas.)**

**Montaje de los discos Drill-Free™:** Coloque la hidroala SE Sport 400™ sobre la placa de cavitación y seleccione la configuración de agujeros que se asemeje más al tamaño de su placa de cavitación. Coloque las arandelas en D en las ranuras superiores de la hidroala en los agujeros seleccionados, e inserte los pernos de carroaje en esas cuatro ubicaciones (Pernos largos atrás y los cortos adelante). (La configuración de los agujeros para las placas de 12.7, 15.2, 16.51 y 17.7 cm [5, 6, 6,5 y 7 pulgadas] de ancho con una tolerancia adicional de .635 cm [1/4"], se encuentra marcada en la hidroala.)

**Coloque la arandela de goma de 5.08 cm (2")** en los Disk-Grips™ **debajo** de la placa de cavitación y coloque las arandelas de acero de 2.54 cm (1") en la parte inferior de los Disk-Grips; instale después una arandela de 1.59 cm (5/8") y la contratuerca. Asegúrese de que la parte elevada del lado escalonado del Disk-Grip esté alineada con el borde exterior de la placa de cavitación. (Las arandelas de goma se acomodarán al borde escalonado cuando sean apretadas.)

**Apriete las contratuercas** con una llave de tubo lentamente para evitar agarrotamiento de las roscas. Use un orden de apriete alternado hasta que la arandela de goma de los Disk-Grips™ esté bastante comprimida. Cuando sienta que es difícil hacer girar la tuerca, agregue una media vuelta o una vuelta entera y se habrá completado la sujeción. **El perno puede romperse si se aprieta continuamente.** (Una vez apretado, evite aflojar las contratuerca. **No utilice una herramienta eléctrica.**)

**Instale la cubierta de guarnición:** Coloque la cubierta de guarnición en la parte superior, sobresaliendo 1.27 cm (1/2 pulgada) de la hidroala y deslícela hacia atrás, a la vez que opriñe firmemente en el centro para enganchar los enclavamientos intermedios. Una vez alineada con el agujero del tornillo central, use un destornillador Phillips para apretar manualmente el tornillo hasta que quede firme. **(No apriete demasiado el tornillo.)**

**Verificación final del apriete:** Mueva la hidroala Sport 400™ firmemente de un lado para el otro. Debe sentirse muy firme sin ningún movimiento. En todos los casos los pernos deben enganchar totalmente el área del inserto de nylon de la contratuerca para quedar seguros.

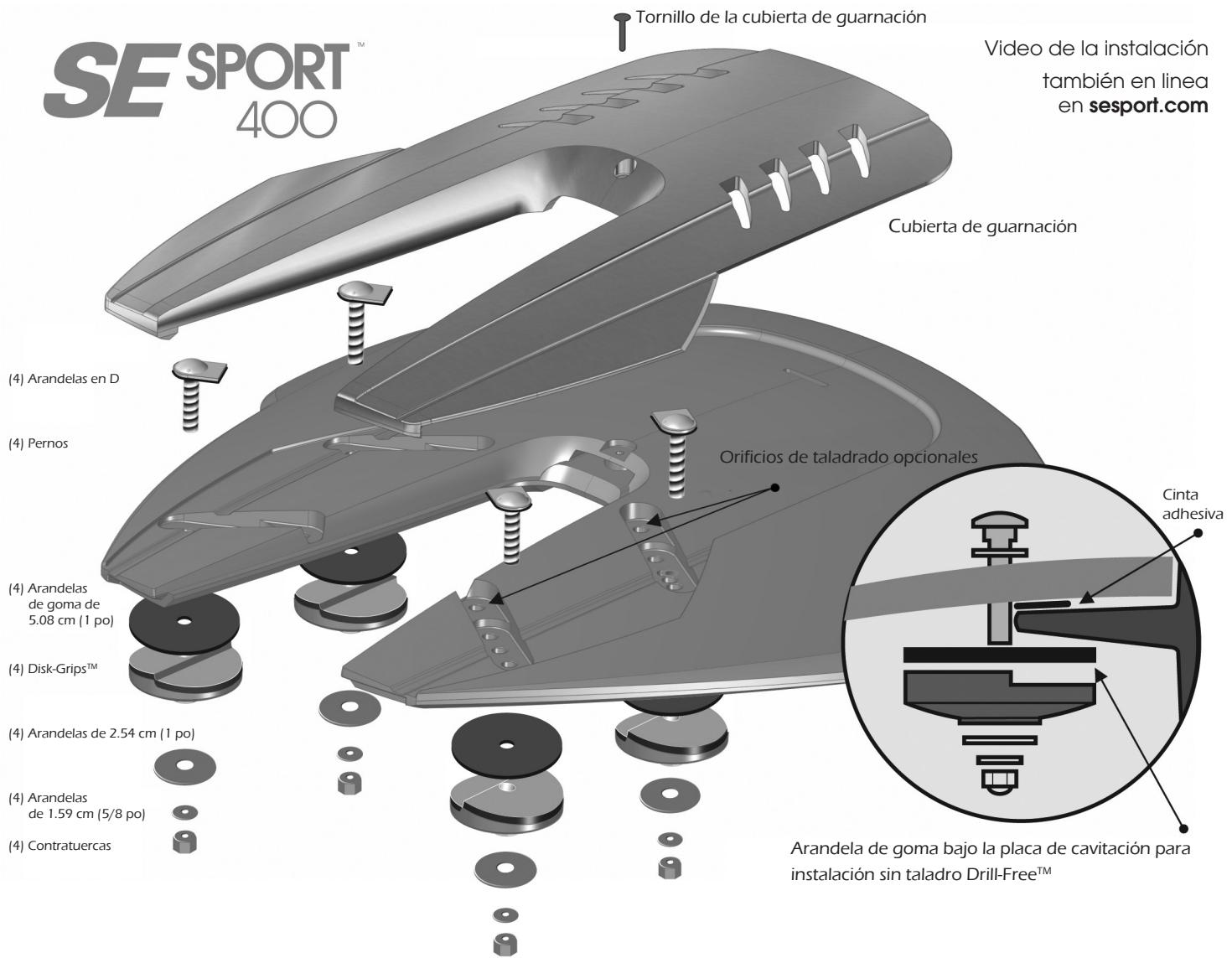
**Verificación de seguridad:** Recomendamos verificar el apriete de la hidroala antes y después de su primer día en el agua. Los Disk-Grips™ compuestos han sido diseñados para soportar un apriete agresivo. Las contratuerca por lo general pueden ser reapretadas un cuarto o media vuelta más sin necesidad de retirar la cubierta de guarnición.

**Mantenimiento:** Verifique periódicamente el desgaste de las arandelas de goma y el apriete de los Disk-Grips™. Vuelva a apretarlos solamente si es necesario. Consulte a su distribuidor o envíe un mensaje electrónico a Sport Marine si necesita piezas de repuesto.

**\*[Nota] Ajustes de instalación:** Las placas de cavitación de 20.32 cm (8") de ancho exigen modificación de la hidroala SE Sport 400™ para la instalación sin taladro Drill-Free™. Póngase en contacto con Sport Marine Tech o visite [www.sesport.com](http://www.sesport.com) para obtener instrucciones escritas y fotos.

**\*Los motores de cuatro tiempos Mercury 40<sup>HP</sup>, 50<sup>HP</sup> y 60<sup>HP</sup>** tienen una placa de 16.51 cm (6,5") de ancho en la ubicación de montaje del disco trasero. Se han provisto agujeros pilotos para guiar el taladrado de la hidroala Sport 400™ con una broca de .635 cm (1/4") a fin de que se adapte a estos motores. Use

# SE SPORT™ 400



la ubicación estándar del agujero de 16.51 cm (6") para los montajes delanteros de los Disk-Grips™. \*Los motores Honda 200<sup>HP</sup> y Yamaha 350<sup>HP</sup> tienen placas más grandes de 18.415 cm (7,25") de ancho. Para instalar la hidroala en estas placas de cavitación, será necesario agrandar ligeramente los agujeros hacia afuera con una escofina redonda pequeña o con una broca de .635 cm (1/4"). \*Los diversos modelos de la serie 200<sup>HP</sup>-300<sup>HP</sup> de Evinrude pueden necesitar taladrado del agujero piloto de 16.51 cm (6,5"), y agrandar los agujeros exteriores delanteros para un mejor ajuste. Mida para la configuración de agujeros más cercana antes de la instalación.

\*La hidroala SE Sport 400™ no se recomienda para Volvos con escape a través de la placa de cavitación. En su lugar se recomienda la hidroala SE Sport 300™.

**Montaje tradicional por taladrado:** Si usted prefiere taladrar su placa de cavitación, coloque la hidroala Sport 400™ en la ubicación deseada y marque los cuatro agujeros interiores con un punzón de marcar. Taladre los lugares de los cuatro agujeros interiores usando una broca de .635 cm (1/4"). Instale usando la misma ferretería a excepción de los Disk-Grips™ y las arandelas de goma (o alternativamente, taladre dos agujeros y use dos Disk-Grips™).

Tornillo de la cubierta de guarnición

Video de la instalación

también en linea  
en [sesport.com](http://sesport.com)

**SE SPORT™ 400**  
HIDRALA DE ALTO RENDIMIENTO

Video de la instalación  
también en linea  
en [sesport.com](http://sesport.com)



SPORT MARINE TECHNOLOGIES

Miembro  
**NMMA**

© 2014 SPORT MARINE TECHNOLOGIES, INC.